

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Design-LED-Gartenlaterne mit Solarpanel. Dank Dämmerungssensor leuchtet die Gartenlaterne im Dunkeln automatisch.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Design-Gartenlaterne optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Laternenkopf mit Solarpanel und Akku
- 5 Stangenstücke
- 4 Verbindungsstücke
- Standfuß
- Montagematerial (3 Schrauben, 3 Dübel)

## Technische Daten

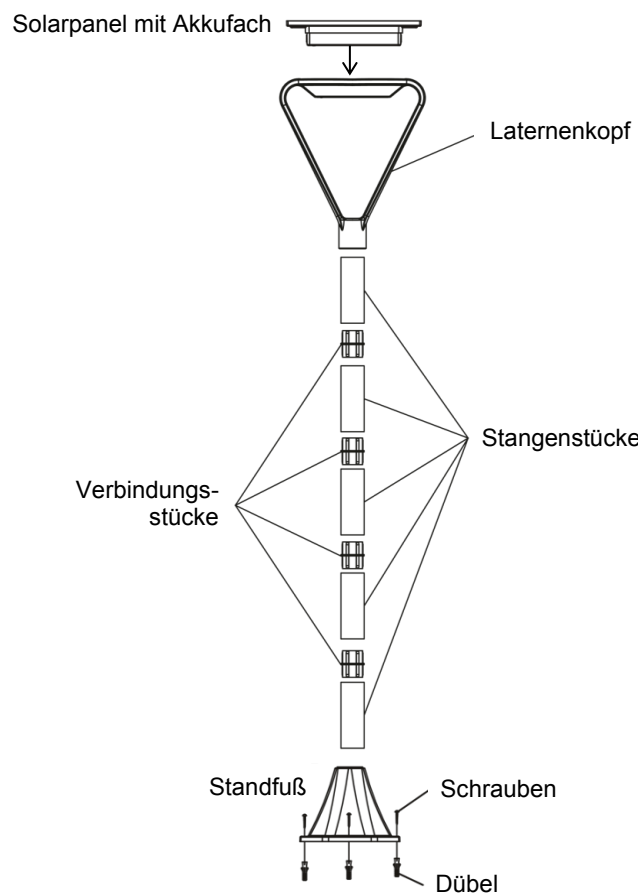
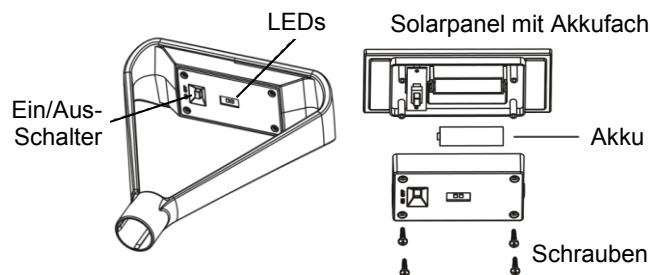
Stromversorgung	austauschbarer Li-Ion-Akku mit 600 mAh
Leuchtdauer bei voller Akku-Ladung	6 Stunden
Solarpanel	6 x 14 cm
	4,5 V
Helligkeit	50 lm
Leuchtmittel	LED-Filament-Lampe
Material	Kunststoff, Metall
Schutzklasse	IP44
Laternen-Höhe	148 cm
Laterne (B x H x T)	20 x 23 x 7 cm
Standfuß (Ø)	15,2 cm
Gewicht	630 g



### HINWEIS:

*Leuchtdauer und Helligkeit variieren in Abhängigkeit von Wetter und saisonal bedingter Anzahl an Sonnenstunden, da der Akku bei unzureichender Sonneneinstrahlung ggf. nicht vollständig geladen wird.*

## Produktdetails



## Montage



### HINWEIS:

*Wählen Sie einen Aufstellort, an dem das Solarpanel mindestens 8 Stunden lang möglichst direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Es sollten sich keine anderen Lichtquellen in der Nähe befinden, da diese den Dämmerungs-Sensor beeinflussen können.*



### HINWEIS:

*Wählen Sie zum Aufstellen der Gartenlaterne einen festen Untergrund, wie z.B. Holz oder Stein.*

1. Nehmen Sie den Standfuß als Schablone und markieren Sie an der gewünschten Stelle drei Bohrlöcher.



### ACHTUNG!

**Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!**

2. Bohren Sie an den markierten Stellen drei Löcher, die groß genug sind für die beiliegenden Dübel bzw. Schrauben.
3. Stecken Sie die Dübel in die Löcher.



### HINWEIS:

*Wenn Sie die Gartenlaterne auf Holz installieren, benötigen Sie keine Dübel.*

4. Platzieren Sie den Standfuß passend auf die gebohrten Löcher.
5. Befestigen Sie den Standfuß am Untergrund mit den Schrauben und drehen Sie diese fest.
6. Stecken Sie nun die Stangenstücke mithilfe der Verbindungsstücke zusammen.
7. Stecken Sie auf das eine Ende der Stange den Laternenkopf.
8. Stecken Sie schließlich das andere Ende der Stange in die Öffnung des Standfußes.

## Verwendung



### HINWEIS:

*Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Das Solarpanel benötigt 8 Stunden direkte Sonneneinstrahlung, um die Akkus vollständig aufzuladen.*

1. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die "ON"-Position, um Ihre Gartenlaterne einzuschalten und tagsüber laden zu lassen.
2. Sobald es dunkel wird, schaltet sich Ihre Gartenlaterne automatisch ein. Wird es hell, schaltet sie sich automatisch wieder aus.



### HINWEIS:

*Legen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die "OFF"-Position, um Ihre Gartenlaterne auszuschalten.*

## Akkuwechsel



### HINWEIS:

*Sobald die Lebensdauer des Akkus abgelaufen ist, tauschen Sie den Akku aus und entsorgen Sie ihn fachgerecht.*

1. Entnehmen Sie das Solar-Panel mit Akkufach aus dem Laternenkopf, indem Sie es nach oben herausdrücken.
1. Lösen Sie die vier Schrauben des Akkufach-Deckels.
2. Ersetzen Sie den alten Akku und legen Sie einen neuen ein.
3. Schrauben Sie den Akkufach-Deckel wieder fest.
4. Setzen Sie das Solarpanel mit Akkufach wieder in den Laternenkopf ein.
5. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die "ON"-Position, um Ihre Gartenlaterne einzuschalten.
6. Das Solarpanel benötigt 8 Stunden direkte Sonneneinstrahlung, um die Akkus vollständig aufzuladen.

## Problemlösung

Falls Ihre Gartenlaterne nachts nicht automatisch leuchtet, könnte dies auf folgende Ursachen zurückzuführen sein, die Sie selbst beheben können:

1. Der Ein/Aus-Schalter ist nicht in der "ON"-Position, weshalb der Akku tagsüber nicht aufgeladen wurde. Stellen Sie den Schalter auf die "ON"-Position und lassen Sie den Akku mindestens 8 Stunden lang laden.
2. Der Akku ist nicht voll aufgeladen oder muss ersetzt werden. Zur optimalen Nutzung sollte der Akku alle 12 Monate gewechselt werden.
3. Der Akku ist nicht korrekt ins Akkufach eingelegt und hat keinen Kontakt. Öffnen Sie das Akkufach und überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingesetzt ist.
4. Die Gartenlaterne ist an einem schattigen Ort aufgestellt, so dass das Solarpanel unzureichend mit Sonnenlicht bestrahlt wird. Dadurch wird der Akku nicht vollständig geladen. Stellen Sie die Gartenlaterne an einem Ort auf, der möglichst ganztägig direkte Sonneneinstrahlung genießt.
5. Die Gartenlaterne steht zu dicht an einer anderen Lichtquelle, die den Dämmerungs-Sensor beeinflusst und so verhindert, dass dieser das Licht einschaltet. Verändern Sie entweder die Position der anderen Lichtquelle oder positionieren Sie die Gartenlaterne weiter entfernt von der Lichtquelle.
6. Das Solarpanel ist von einem Schmutzfilm überzogen, der verhindert, dass hinreichend Sonnenlicht zum Panel gelangt, um den Akku vollständig zu laden. Reinigen Sie die Oberfläche des Solarpanels regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie auf ausreichend Abstand zu anderen Lichtquellen. Diese können den Dämmerungs-Sensor Ihrer Gartenlaterne beeinträchtigen.
- Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl der LEDs.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **nicht** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität des Akkus. Ein falsch eingesetzter Akku kann zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-3948-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-3948 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.royal-gardineer.de](http://www.royal-gardineer.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce luminaire. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Luminaire avec panneau solaire et batterie
- 5 barres
- 4 raccords
- Pied de support
- Matériel de montage (3 vis, 3 chevilles)

## Caractéristiques techniques

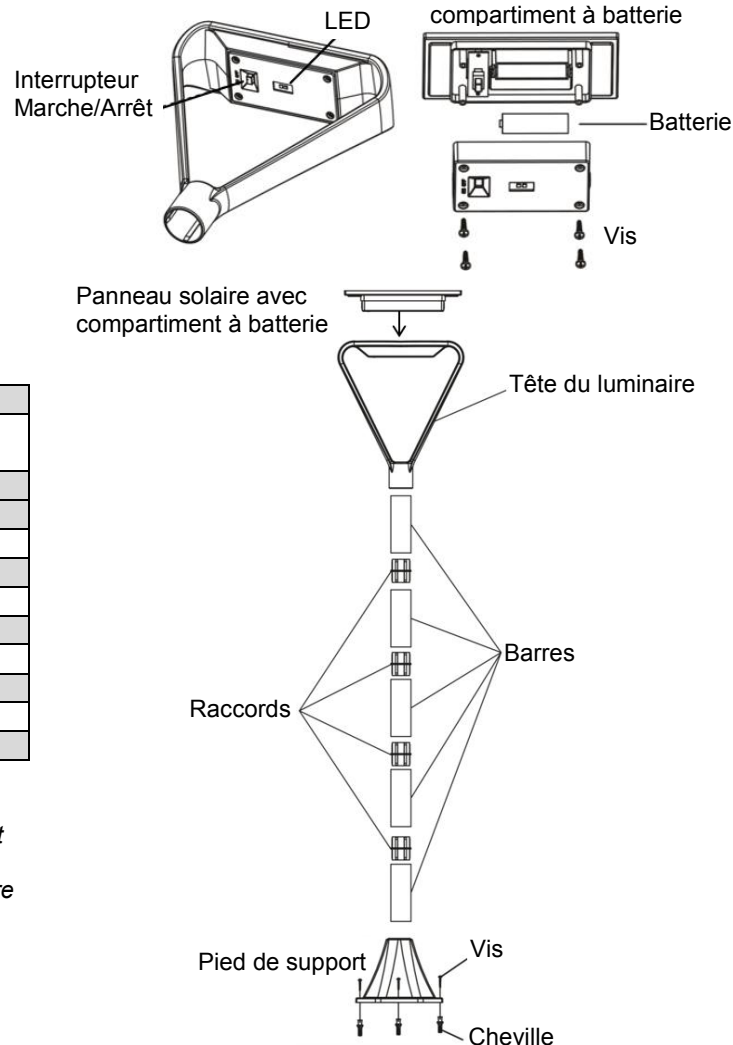
Alimentation	Batterie lithium-ion 600 mAh
Durée d'éclairage par chargement complet	6 h
Panneau solaire	6 x 14 cm 4,5 V
Luminosité	50 lm
LED	2
Matériaux	Plastique
Classe de protection	IP44
Hauteur du luminaire	148 cm
Luminaire (l x H x P)	20 x 23 x 7 cm
Pied de support (Ø)	15,2 cm
Poids	630 g



### NOTE :

La durée d'éclairage et l'intensité de la lumière varient en fonction du temps et de la saison. La batterie peut ne pas être complètement chargée si la lumière solaire est insuffisante.

## Description du produit



## Montage



### NOTE :

Choisissez un endroit où le panneau solaire sera exposé à la **lumière directe du soleil** pendant au moins 8 heures. Assurez-vous qu'aucune autre source de lumière ne se trouve à proximité ; cela risque d'influencer le fonctionnement du capteur d'obscurité.



### NOTE :

Pour installer le luminaire, choisissez une surface ferme, comme le bois ou la pierre.

1. Utilisez le pied de support comme repère pour marquer les emplacements des trois trous à percer à l'endroit de votre choix.



### ATTENTION !

Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne passe à l'endroit où vous avez choisi de percer. Cela pourrait causer des blessures physiques et / ou des dommages matériels.

2. Percez trois trous aux endroits marqués. Ils doivent être assez grands pour accueillir les chevilles et les vis.
3. Placez les chevilles dans les trous.



### NOTE :

Si vous installez le luminaire sur du bois, vous n'avez pas besoin de cheville.

4. Placez le pied de support de façon à ce qu'il convienne aux trous percés.
5. Fixez le pied de support à la surface avec les vis.
6. Assemblez alors les barres avec les raccords.
7. Placez la tête de luminaire à une extrémité des barres.
8. Enfin, insérez l'autre extrémité de la barre dans l'ouverture du pied de support.

## Utilisation



**NOTE :**

*Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie. Le panneau solaire a besoin de 8 heures d'exposition directe au soleil pour recharger complètement la batterie.*

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF en la position ON pour allumer votre luminaire et lui permettre de charger pendant la journée.
2. Dès qu'il fait sombre, votre luminaire s'allume automatiquement. Lorsqu'il fait jour, il s'éteint automatiquement.



**NOTE :**

*Placez le bouton Marche/Arrêt sur la position OFF pour éteindre votre luminaire de jardin.*

## Changer la batterie



**NOTE :**

*Si la batterie est défectueuse ou trop vieille, remplacez-la et recyclez-la.*

1. Sortez le panneau solaire et son compartiment à batterie de la tête du luminaire en le poussant vers le haut.
1. Desserrez les 4 vis du cache du compartiment à batterie.
2. Retirez la batterie et insérez-en une nouvelle.
3. Refermez et revissez le couvercle du compartiment à batterie.
4. Remplacez le panneau solaire et le compartiment à batterie dans la tête du luminaire.
5. Mettez l'interrupteur ON/OFF en la position ON pour allumer votre luminaire.
6. Le panneau solaire a besoin de 8 heures d'exposition directe au soleil pour recharger complètement la batterie.

## Dépannage

Si votre luminaire ne s'allume pas automatiquement la nuit, cela peut être dû aux causes suivantes, auxquelles vous pouvez remédier vous-même :

1. L'interrupteur Marche/Arrêt n'est pas en position ON, la batterie n'a donc pas pu charger pendant la journée. Placez l'interrupteur en position ON et laissez la batterie charger pendant au moins 8 heures.
2. La batterie n'est pas chargée ou doit être remplacée. La batterie doit être changée tous les 12 mois pour garantir une utilisation optimale.
3. La batterie n'est pas insérée correctement dans le compartiment et n'a pas de contact. Vérifiez que la batterie est insérée correctement dans son compartiment.
4. Le luminaire est placé en un endroit ombragé, le panneau solaire n'est donc pas suffisamment éclairé par la lumière du soleil. La batterie ne charge alors pas complètement. Placez le luminaire en un endroit exposé à la lumière directe du soleil tout au long de la journée.
5. Le luminaire est trop proche d'une autre source lumineuse, laquelle influence le capteur d'obscurité et l'empêche d'allumer la lumière. Déplacez l'autre source lumineuse ou éloignez le luminaire de la source lumineuse.
6. Le panneau solaire est recouvert d'une pellicule de saleté qui masque la lumière et empêche la batterie de recharger correctement. Nettoyez régulièrement la surface du panneau solaire à l'aide d'un chiffon doux.

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Respectez une distance suffisante par rapport aux autres sources de lumières. Elles peuvent perturber le capteur d'obscurité de votre luminaire.
- Ne regardez jamais directement le rayon lumineux de la lampe. Ne pointez pas la lampe directement dans les yeux d'une personne ou un animal.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

### Consignes importantes sur la batterie et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries dans les lieux de collecte des déchets municipaux et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les batteries de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Respectez toujours la polarité des batteries. Un mauvais sens d'insertion des batteries peut endommager l'appareil. Risque d'incendie !
- Si vous pensez ne pas utiliser les batteries durant une longue période, nous vous recommandons de les laisser chargées à environ 30 % de leur capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-3948 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).